

## 뽑내는 콩

어차피 콩인데  
어차피 콩깍지 속에서 자랐는데  
튕립이라도 매달려 있는 줄 아네  
신다 버린 장화라도 매달려 있는 줄 아네  
화장실 휴지처럼 돌돌 말린 혀를 콩 속에서 꺼내네  
혀에 바람을 넣네  
혀를 풍선처럼 부풀리네  
혀가 터질 듯 커지면 서로 위계를 맞추네  
높낮이가 정해지면  
혀의 마개를 뽑고 제자리로 돌아가네  
바람 빠진 혀를 다시 텅 빈 머리 속으로 감아 넣네  
어차피 콩인데  
어차피 콩깍지 속에서 자랐는데  
떨어져선 탕탕볼처럼 굴러다니네  
떨어져선 자루 속으로 몰려 들어가네

## The Bragging Bean

It's a bean anyway  
It grew up inside the pod anyway

I thought there would be a tulip at least  
Or a worn-out boot even

It takes out a tongue rolled up like toilet paper from the bean  
It blows air into it  
It inflates it like a balloon  
The tongue expands like it'll burst and then decides its order  
Once the high and low order is determined  
The tongue stopper is pulled out and it goes back to its place  
It rolls the deflated tongue back into the empty head  
It's a bean anyway  
It grew up in a pod anyway

When it drops, it tosses like a rubber ball  
When it drops, it goes into the sack all at once.